



ENGLISH

MD Medical Device

INTENDED USE
The device is intended to support drop-foot.

Indications for use
Drop foot.
No known contraindications.

Warnings and Cautions:
If you have a medical condition that decreases blood circulation in your limbs, then consult your healthcare professional before you use the device. Such medical conditions include, but are not limited to, diabetes or peripheral vascular disease.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions carefully before use. Keep them for future reference. Any serious incident in relation to the device must be reported to the manufacturer and relevant authorities. The patient should stop using the device and contact a healthcare professional:

- If there is a change or loss in device functionality, or if the device shows signs of damage or wear hindering its normal functions.

If any pain, skin irritation, or unusual reaction occurs with the use of the device. The device is for single patient – multiple use.

FITTING INSTRUCTIONS

Device Application
There are two versions, with the inlay (A) for in-shoe use and the foot wrap (B).

- Measure the circumference of the ankle around the malleoli (Fig. 1a).
- Detach the inlay from the ankle strap by pressing the button in the middle of the quick-acting closure.

- If using the optional foot wrap, also measure the foot immediately behind the ball of the foot (Fig. 1b).
- Apply the ankle strap with the narrow hook and loop strip at the bottom and the quick-acting closure at the front. Place the ankle strap above the widest part of the ankle. Fasten the ankle strap tightly but not constrict the ankle (Fig. 2a, 2b).

- Placing the attachments:
- Place the inlay between the tongue of the shoelaces. Then pull the elastic strap between the two lace lines (Fig. 3a). By pulling the inlay further in the direction of the front of the foot, it provides more support when raising the foot. Make sure the elastic strap is also pulled between the lace lines further down the foot.

- Place the foot wrap immediately behind the ball of the foot so that the button rests on top (Fig. 3b).
- Connect the ankle strap to the inlay (A) or foot wrap (B) by pushing the two parts of the quick-acting closure together (Fig. 4).

Accessories and Replacement Parts
Please refer to the Ossur catalog for a list of available replacement parts or accessories.

USAGE

Cleaning and care
• Hand-wash using mild detergent and rinse thoroughly.
• Air dry.

Note: Do not machine-wash, tumble dry, iron, bleach, or wash with fabric softener. **Note:** Avoid contact with salt water or chlorinated water. In case of contact, rinse with fresh water and air dry.

Dispositif médical
Dispositif destiné à soutenir le pied tombant

Indications
Pied tombant.
Aucune contre-indication connue.

Avertissements et mises en garde :
Si vous souffrez d'une maladie diminuant la circulation sanguine dans vos membres, consultez votre professionnel de santé avant d'utiliser le dispositif.
Ces maladies comprennent, mais sans s'y limiter, le diabète ou une maladie vasculaire périphérique.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ
Lire attentivement ces instructions avant utilisation. Les conserver pour référence ultérieure.

DISPOSAL

The device and packaging must be disposed of in accordance with respective local or national environmental regulations.

- Device not maintained as instructed by the instructions for use.
- Device assembled with components from other manufacturers.
- Device used outside of recommended use condition, application, or environment.

DEUTSCH

MD Medizinprodukt

VERWENDUNGSZWECK

Das Produkt ist zur Unterstützung einer Fußbeschwäche vorgesehen.

Indikationen
Fußbeschwäche
Keine bekannten Kontraindikationen.

Warnungen und Vorsichtshinweise:
Wenn Sie von einer Erkrankung betroffen sind, die mit einer beinträchtigten Durchblutung der Extremitäten einhergeht, müssen Sie den Arzt konsultieren, bevor Sie das Produkt verwenden.
Zu diesen Erkrankungen gehören unter anderem Diabetes oder periphere Verschlusskrankheiten.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE
Lesen Sie diese Einweisung vor dem Gebrauch sorgfältig durch. Bewahren Sie sie zur späteren Verwendung auf. Jeder schwerwiegende Vorfall in Bezug auf das Produkt muss dem Hersteller und den zuständigen Behörden gemeldet werden. Der Patient sollte die Verwendung des Produkts einstellen und einen Arzt aufsuchen:

- Wenn sich die Funktionalität des Produkts verändert oder verloren geht oder wenn das Produkt Anzeichen von Beschädigung oder Verschleiß aufweist, die seine normalen Funktionen beeinträchtigen.
- Wenn bei der Verwendung des Produkts Schmerzen, Hautreizungen oder ungewöhnliche Reaktionen auftreten.

Dieses Produkt ist nur für die mehrfache Anwendung am einzelnen Patienten bestimmt.

ANWEISUNGEN ZUM ANLEGEN

Produktanwendung
Es gibt zwei Ausführungen mit der Lasche (A) für die Verwendung im Schuh und der Fußmanschette (B).

- Messen Sie den Umfang des Sprunggelenks um den Knöchel (Abb. 1a).
- Lösen Sie die Lasche vom Sprunggelenkurt, indem Sie den Knopf in der Mitte des Schnellverschlusses drücken.

Messen Sie bei Verwendung der optionalen Fußmanschette auch den Fuß unmittelbar hinter dem Fußballen (Abb. 1b).

- Legen Sie den Sprunggelenkurt mit dem schmalen Klettband unten und dem Schnellverschluss vorne an. Legen Sie den Sprunggelenkurt über die breiteste Stelle des Fußes.
- Verbinden Sie den Sprunggelenkurt mit der Einlage (A) oder der Fußmanschette (B), indem Sie die beiden Teile des Schnellverschlusses zusammenschieben (Abb. 4).

FRANÇAIS

MD Dispositif médical

Indications
Pied tombant.
Aucune contre-indication connue.

Avertissements et mises en garde :
Si vous souffrez d'une maladie diminuant la circulation sanguine dans vos membres, consultez votre professionnel de santé avant d'utiliser le dispositif.
Ces maladies comprennent, mais sans s'y limiter, le diabète ou une maladie vasculaire périphérique.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ
Lire attentivement ces instructions avant utilisation. Les conserver pour référence ultérieure.

LIABILITY

Ossur does not assume liability for the following:

- Device not maintained as instructed by the instructions for use.
- Device assembled with components from other manufacturers.
- Device used outside of recommended use condition, application, or environment.

ITALIANO

MD Dispositivo medico

DESTINAZIONE D'USO

Il dispositivo è destinato a supportare il piede cadente.

Indicazioni per l'uso
Piede cadente.
Nessuna controindicazione nota.

Avvertenze e precauzioni:
Se si è affetti da una condizione medica che riduce la circolazione sanguigna negli arti, rivolgersi al proprio professionista sanitario prima di usare il dispositivo.

Avvertenze e precauzioni:
Se si è affetti da una condizione medica che riduce la circolazione sanguigna negli arti, rivolgersi al proprio professionista sanitario prima di usare il dispositivo.

Responsabilità
Ossur declina toute responsabilité dans les cas suivants :

- Le dispositif n'est pas entretenu comme indiqué dans les instructions d'utilisation.
- Le dispositif est assemblé avec des composants d'autres fabricants.
- Le dispositif utilisé en dehors du cadre recommandé concernant les conditions d'utilisation, l'application ou l'environnement.

ESPAÑOL

MD Producto sanitario

USO PREVISTO
El dispositivo está diseñado para el soporte del pie equino.

Indicaciones para el uso
No se conocen contraindicaciones.

Indicaciones para el uso
No se conocen contraindicaciones.

Advertencias y precauciones:
Si padece alguna afección médica que reduce la circulación de la sangre en las extremidades, consulte a su médico antes de usar el dispositivo.

Entre dichas afecciones médicas se incluyen la diabetes y la enfermedad vascular periférica.

Advertencias y precauciones:
Si padece alguna afección médica que reduce la circulación de la sangre en las extremidades, consulte a su médico antes de usar el dispositivo.

Entre dichas afecciones médicas se incluyen la diabetes y la enfermedad vascular periférica.

ENTSORGUNG

Das Gerät und die Verpackung sind gemäß den vor Ort geltenden oder nationalen Vorschriften umweltgerecht zu entsorgen.

HAFTUNG

Ossur übernimmt in den folgenden Fällen keine Haftung:

- Das Gerät wird nicht gemäß der Gebrauchsanweisung gewartet.
- Das Gerät wird mit Bauteilen anderer Hersteller montiert.
- Das Produkt wird nicht gemäß den Empfehlungen in Bezug auf Einsatzbedingungen, Anwendung oder Umgebung verwendet.

Dispositif médical
Dispositif destiné à soutenir le pied tombant

Indications
Pied tombant.
Aucune contre-indication connue.

Avertissements et mises en garde :
Si vous souffrez d'une maladie diminuant la circulation sanguine dans vos membres, consultez votre professionnel de santé avant d'utiliser le dispositif.
Ces maladies comprennent, mais sans s'y limiter, le diabète ou une maladie vasculaire périphérique.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ
Lire attentivement ces instructions avant utilisation. Les conserver pour référence ultérieure.

Dispositivo medico
Il dispositivo è destinato a supportare il piede cadente.

Indicazioni per l'uso
Piede cadente.
Nessuna controindicazione nota.

Avvertenze e precauzioni:
Se si è affetti da una condizione medica che riduce la circolazione sanguigna negli arti, rivolgersi al proprio professionista sanitario prima di usare il dispositivo.

Avvertenze e precauzioni:
Se si è affetti da una condizione medica che riduce la circolazione sanguigna negli arti, rivolgersi al proprio professionista sanitario prima di usare il dispositivo.

Responsabilità
Ossur declina toute responsabilité dans les cas suivants :

- Le dispositif n'est pas entretenu comme indiqué dans les instructions d'utilisation.
- Le dispositif est assemblé avec des composants d'autres fabricants.
- Le dispositif utilisé en dehors du cadre recommandé concernant les conditions d'utilisation, l'application ou l'environnement.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ
Lire attentivement ces instructions avant utilisation. Les conserver pour référence ultérieure.

Accessoires et pièces de rechange

Vous pouvez vous référer au catalogue Ossur pour obtenir une liste des pièces de rechange ou des accessoires disponibles.

UTILISATION

Nettoyage et entretien
• Laver à la main avec un détergent doux et rincer abondamment.

Remarque : ne pas laver en machine, sécher au sèche-linge, repasser, utiliser d'eau de Javel ou laver avec un assouplissant.

Remarque : éviter tout contact avec de l'eau salée ou chlorée. En cas de contact, rincer à l'eau douce et laisser sécher à l'air.

MISE AU REBUT
Le dispositif et l'emballage doivent être mis au rebut conformément aux réglementations environnementales locales ou nationales en vigueur.

Responsabilité
Ossur décline toute responsabilité dans les cas suivants :

- Le dispositif n'est pas entretenu comme indiqué dans les instructions d'utilisation.
- Le dispositif est assemblé avec des composants d'autres fabricants.
- Le dispositif utilisé en dehors du cadre recommandé concernant les conditions d'utilisation, l'application ou l'environnement.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ
Lire attentivement ces instructions avant utilisation. Les conserver pour référence ultérieure.

Dispositivo medico
Il dispositivo è destinato a supportare il piede cadente.

Indicazioni per l'uso
Piede cadente.
Nessuna controindicazione nota.

Avvertenze e precauzioni:
Se si è affetti da una condizione medica che riduce la circolazione sanguigna negli arti, rivolgersi al proprio professionista sanitario prima di usare il dispositivo.

Avvertenze e precauzioni:
Se si è affetti da una condizione medica che riduce la circolazione sanguigna negli arti, rivolgersi al proprio professionista sanitario prima di usare il dispositivo.

Responsabilità
Ossur declina toute responsabilité dans les cas suivants :

- Le dispositif n'est pas entretenu comme indiqué dans les instructions d'utilisation.
- Le dispositif est assemblé avec des composants d'autres fabricants.
- Le dispositif utilisé en dehors du cadre recommandé concernant les conditions d'utilisation, l'application ou l'environnement.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ
Lire attentivement ces instructions avant utilisation. Les conserver pour référence ultérieure.

ITALIANO

MD Dispositivo medico

DESTINAZIONE D'USO
Il dispositivo è destinato a supportare il piede cadente.

Indicazioni per l'uso
Piede cadente.
Nessuna controindicazione nota.

Avvertenze e precauzioni:
Se si è affetti da una condizione medica che riduce la circolazione sanguigna negli arti, rivolgersi al proprio professionista sanitario prima di usare il dispositivo.

Avvertenze e precauzioni:
Se si è affetti da una condizione medica che riduce la circolazione sanguigna negli arti, rivolgersi al proprio professionista sanitario prima di usare il dispositivo.

Responsabilità
Ossur declina toute responsabilité dans les cas suivants :

- Le dispositif n'est pas entretenu comme indiqué dans les instructions d'utilisation.
- Le dispositif est assemblé avec des composants d'autres fabricants.
- Le dispositif utilisé en dehors du cadre recommandé concernant les conditions d'utilisation, l'application ou l'environnement.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ
Lire attentivement ces instructions avant utilisation. Les conserver pour référence ultérieure.

Dispositivo medico
Il dispositivo è destinato a supportare il piede cadente.

Indicazioni per l'uso
Piede cadente.
Nessuna controindicazione nota.

Avvertenze e precauzioni:
Se si è affetti da una condizione medica che riduce la circolazione sanguigna negli arti, rivolgersi al proprio professionista sanitario prima di usare il dispositivo.

Avvertenze e precauzioni:
Se si è affetti da una condizione medica che riduce la circolazione sanguigna negli arti, rivolgersi al proprio professionista sanitario prima di usare il dispositivo.

Responsabilità
Ossur declina toute responsabilité dans les cas suivants :

- Le dispositif n'est pas entretenu comme indiqué dans les instructions d'utilisation.
- Le dispositif est assemblé avec des composants d'autres fabricants.
- Le dispositif utilisé en dehors du cadre recommandé concernant les conditions d'utilisation, l'application ou l'environnement.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ
Lire attentivement ces instructions avant utilisation. Les conserver pour référence ultérieure.

Dispositivo medico
Il dispositivo è destinato a supportare il piede cadente.

Indicazioni per l'uso
Piede cadente.
Nessuna controindicazione nota.

Avvertenze e precauzioni:
Se si è affetti da una condizione medica che riduce la circolazione sanguigna negli arti, rivolgersi al proprio professionista sanitario prima di usare il dispositivo.

Avvertenze e precauzioni:
Se si è affetti da una condizione medica che riduce la circolazione sanguigna negli arti, rivolgersi al proprio professionista sanitario prima di usare il dispositivo.

Responsabilità
Ossur declina toute responsabilité dans les cas suivants :

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ
Lire attentivement ces instructions avant utilisation. Les conserver pour référence ultérieure.

Dispositivo medico
Il dispositivo è destinato a supportare il piede cadente.

Indicazioni per l'uso
Piede cadente.
Nessuna controindicazione nota.

Avvertenze e precauzioni:
Se si è affetti da una condizione medica che riduce la circolazione sanguigna negli arti, rivolgersi al proprio professionista sanitario prima di usare il dispositivo.

Avvertenze e precauzioni:
Se si è affetti da una condizione medica che riduce la circolazione sanguigna negli arti, rivolgersi al proprio professionista sanitario prima di usare il dispositivo.

Responsabilità
Ossur declina toute responsabilité dans les cas suivants :

- Le dispositif n'est pas entretenu comme indiqué dans les instructions d'utilisation.
- Le dispositif est assemblé avec des composants d'autres fabricants.
- Le dispositif utilisé en dehors du cadre recommandé concernant les conditions d'utilisation, l'application ou l'environnement.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ
Lire attentivement ces instructions avant utilisation. Les conserver pour référence ultérieure.

Dispositivo medico
Il dispositivo è destinato a supportare il piede cadente.

Indicazioni per l'uso
Piede cadente.
Nessuna controindicazione nota.

Avvertenze e precauzioni:
Se si è affetti da una condizione medica che riduce la circolazione sanguigna negli arti, rivolgersi al proprio professionista sanitario prima di usare il dispositivo.

Avvertenze e precauzioni:
Se si è affetti da una condizione medica che riduce la circolazione sanguigna negli arti, rivolgersi al proprio professionista sanitario prima di usare il dispositivo.

Responsabilità
Ossur declina toute responsabilité dans les cas suivants :

- Le dispositif n'est pas entretenu comme indiqué dans les instructions d'utilisation.
- Le dispositif est assemblé avec des composants d'autres fabricants.
- Le dispositif utilisé en dehors du cadre recommandé concernant les conditions d'utilisation, l'application ou l'environnement.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ
Lire attentivement ces instructions avant utilisation. Les conserver pour référence ultérieure.

DANSK

MD Medicinsk udstyr

TILSIGTET ANVENDELSE

Enheden er beregnet til at støtte dropfoot.

Indikationer for brug
Dropfoot.
Ingen kendte kontraindikationer.

Advarsler og forsigtighedsregler:
Hvis du har en medicinsk tilstand, der nedsætter blodcirkulationen i dine lemmer, skal du kontakte lægen, inden du bruger enheden.

Sådanne medicinske tilstande omfatter, men er ikke begrænset til, diabetes eller perifer vaskulær sygdom.

Generelle sikkerhedsanvisninger
Læs disse anvisninger grundigt før brug. Opbevar dem til senere reference.

Enhver alvorlig hændelse i forbindelse med enheden skal rapporteres til producenten og de relevante myndigheder.

Patienten skal stoppe med at bruge enheden og kontakte en læge:

- Hvis der er sket en ændring i eller et funktionstab for enheden, eller hvis enheden viser tegn på skader eller slitage, der hindrer dens normale funktionalitet.

Hvis der opstår smerter, hudirritation eller en usædvanlig reaktion ved brug af enheden.

Enheden er beregnet til en enkelt patient – til brug flere gange.

Ansvar
Ossur påtager sig intet ansvar for følgende:

- Enheder, der ikke er vedligeholdt som beskrevet i brugsanvisningen.
- Enheder, der er samlet med komponenter fra andre producenter.
- Enheder, der ikke anvendes ifølge de anbefalede brugsbetingelser, formål eller miljøer.

Ansvar
Ossur påtager sig intet ansvar for følgende:

- Enheder, der ikke er vedligeholdt som beskrevet i brugsanvisningen.
- Enheder, der er samlet med komponenter fra andre producenter.
- Enheder, der ikke anvendes ifølge de anbefalede brugsbetingelser, formål eller miljøer.

Ansvar
Ossur påtager sig intet ansvar for følgende:

- Enheder, der ikke er vedligeholdt som beskrevet i brugsanvisningen.
- Enheder, der er samlet med komponenter fra andre producenter.
- Enheder, der ikke anvendes ifølge de anbefalede brugsbetingelser, formål eller miljøer.

Ansvar
Ossur påtager sig intet ansvar for følgende:

- Enheder, der ikke er vedligeholdt som beskrevet i brugsanvisningen.
- Enheder, der er samlet med komponenter fra andre producenter.
- Enheder, der ikke anvendes ifølge de anbefalede brugsbetingelser, formål eller miljøer.

Ansvar
Ossur påtager sig intet ansvar for følgende:

- Enheder, der ikke er vedligeholdt som beskrevet i brugsanvisningen.
- Enheder, der er samlet med komponenter fra andre producenter.
- Enheder, der ikke anvendes ifølge de anbefalede brugsbetingelser, formål eller miljøer.

Ansvar
Ossur påtager sig intet ansvar for følgende:

- Enheder, der ikke er vedligeholdt som beskrevet i brugsanvisningen.
- Enheder, der er samlet med komponenter fra andre producenter.
- Enheder, der ikke anvendes ifølge de anbefalede brugsbetingelser, formål eller miljøer.

Ansvar
Ossur påtager sig intet ansvar for følgende:

- Enheder, der ikke er vedligeholdt som beskrevet i brugsanvisningen.
- Enheder, der er samlet med komponenter fra andre producenter.
- Enheder, der ikke anvendes ifølge de anbefalede brugsbetingelser, formål eller miljøer.

Ansvar
Ossur påtager sig intet ansvar for følgende:

- Enheder, der ikke er vedligeholdt som beskrevet i brugsanvisningen.
- Enheder, der er samlet med komponenter fra andre producenter.
- Enheder, der ikke anvendes ifølge de anbefalede brugsbetingelser, formål eller miljøer.

Ansvar
Ossur påtager sig intet ansvar for følgende:

- Enheder, der ikke er vedligeholdt som beskrevet i brugsanvisningen.
- Enheder, der er samlet med komponenter fra andre producenter.
- Enheder, der ikke anvendes ifølge de anbefalede brugsbetingelser, formål eller miljøer.

Ansvar
Ossur påtager sig intet ansvar for følgende:

- Enheder, der ikke er vedligeholdt som beskrevet i brugsanvisningen.
- Enheder, der er samlet med komponenter fra andre producenter.
- Enheder, der ikke anvendes ifølge de anbefalede brugsbetingelser, formål eller miljøer.

Ansvar
Ossur påtager sig intet ansvar for følgende:

- Enheder, der ikke er vedligeholdt som beskrevet i brugsanvisningen.
- Enheder, der er samlet med komponenter fra andre producenter.
- Enheder, der ikke anvendes ifølge de anbefalede brugsbetingelser, formål eller miljøer.

Ansvar
Ossur påtager sig intet ansvar for følgende:

